

497279-2026 - Gara

Svizzera – Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione – Praille-Acacias-Vernets (PAV) - Secteur Grosselin - Mandat pluridisciplinaire de maîtrise d'œuvre urbaine

OJ S 136/2026 17/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Direction Praille-Acacias Vernets (DPAV) (Irbis Consulting SA)

E-mail: m.gillet@cougargroup365.com

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Praille-Acacias-Vernets (PAV) - Secteur Grosselin - Mandat pluridisciplinaire de maîtrise d'œuvre urbaine

Descrizione: Le marché a pour objet le mandat de maîtrise d'œuvre urbaine du secteur Grosselin à Carouge, dans le cadre du projet Praille–Acacias–Vernets (PAV). L'équipe pluridisciplinaire sera chargée d'accompagner le développement du secteur. Les missions principales du marché sont : * Consolidation du Plan-guide Grosselin * Formalisation des plans localisées de quartier Grosselin * Coordination architecturale, urbaine, environnementale et développement * Missions complémentaires selon besoins du projet Au stade de la demande de participation, les équipes seront composées * D'un urbaniste ou d'un architecte-urbaniste * D'un architecte si l'urbaniste ne dispose pas de cette compétence * D'un spécialiste en développement durable et environnement. Les équipes autorisées à remettre une offre devront compléter leur équipe avec les compétences suivantes : * Expert programmation urbaine et activation * Expert mobilités, flux et logistique L'équipe adjudicataire travaillera en étroite collaboration avec l'architecte paysagiste, déjà mandaté, en charge des espaces ouverts. Cette compétence n'est donc pas requise.

Identificativo della procedura: a28b5db1-8d49-4903-ba82-7d828300fe49

Tipo di procedura: Ristretta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Carouge

Codice postale: 1227

Suddivisione del paese (NUTS): Genève (CH013)

Paese: Svizzera

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Autres exigences Dans le cadre de la présente procédure, des ateliers sont prévus avec les soumissionnaires sélectionnés. Ces échanges permettront aux soumissionnaires de proposer, dans un cadre juridiquement sécurisé, des pistes innovantes de développement au maître d'ouvrage, qui aura la faculté d'affiner son cahier des charges et ses conditions contractuelles. Les ateliers ne seront pas menés dans le but de négocier les prix et les prix totaux. Les soumissionnaires qui auront remis une offre conforme et respectant les conditions de participation seront indemnisés à hauteur de CHF 5'000 TTC.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Praille-Acacias-Vernets (PAV) - Secteur Grosselin - Mandat pluridisciplinaire de maîtrise d'œuvre urbaine

Descrizione: Le marché a pour objet le mandat de maîtrise d'œuvre urbaine du secteur Grosselin à Carouge, dans le cadre du projet Praille–Acacias–Vernets (PAV). L'équipe pluridisciplinaire sera chargée d'accompagner le développement du secteur. Les missions principales du marché sont : * Consolidation du Plan-guide Grosselin * Formalisation des plans localisées de quartier Grosselin * Coordination architecturale, urbaine, environnementale et développement * Missions complémentaires selon besoins du projet Au stade de la demande de participation, les équipes seront composées * D'un urbaniste ou d'un architecte-urbaniste * D'un architecte si l'urbaniste ne dispose pas de cette compétence * D'un spécialiste en développement durable et environnement. Les équipes autorisées à remettre une offre devront compléter leur équipe avec les compétences suivantes : * Expert programmation urbaine et activation * Expert mobilités, flux et logistique L'équipe adjudicataire travaillera en étroite collaboration avec l'architecte paysagiste, déjà mandaté, en charge des espaces ouverts. Cette compétence n'est donc pas requise.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71200000 Servizi architettonici e servizi affini, 71300000 Servizi di ingegneria, 71400000 Servizi di urbanistica e architettura paesaggistica

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Les missions complémentaires sont optionnelles.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Carouge

Codice postale: 1227

Suddivisione del paese (NUTS): Genève (CH013)

Paese: Svizzera

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/03/2027

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Critères d'adjudication

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: francese

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. **Tecniche**

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. **Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Tribunal administratif fédéral

Informazioni sui termini per il riesame: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Chambre administrative de la Cour de justice, 10 rue Saint-Léger, case postale 1956, 1211 Genève 1, dans les dix jours dès sa publication. Le recours doit être signé, se référer au présent appel d'offres, contenir les conclusions dûment motivées avec indication des moyens de preuve.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Direction Praille-Acacias Vernets (DPAV) (Irbis Consulting SA)

8. Organizzazioni

8.1. **ORG-0001**

Nome ufficiale: Direction Praille-Acacias Vernets (DPAV) (Irbis Consulting SA)

Numero di registrazione: 28ffdc66-c019-4f3c-b687-fe9770c930b8

Indirizzo postale: Avenue de la Praille 50

Località: Carouge

Codice postale: 1227

Suddivisione del paese (NUTS): Genève (CH013)

Paese: Svizzera

E-mail: m.gillet@cougargroup365.com

Telefono: +41213122444

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. **ORG-0002**

Nome ufficiale: Tribunal administratif fédéral

Numero di registrazione: BVGER

Indirizzo postale: Postfach

Località: St. Gallen

Codice postale: 9023

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefono: +41584652626

Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. **ORG-0003**

Nome ufficiale: Simap.ch

Numero di registrazione: CH001

Indirizzo postale: Holzikofenweg 36
Località: Bern
Codice postale: 3003
Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Paese: Svizzera
E-mail: support@simap.ch
Telefono: +41584646388
Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>
Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare
:
4a2f4fe9-21df-4a20-a8fe-db09fe98c40d-01
Motivo principale della modifica
:
Aggiornamento informazioni

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE
Identificativo della sezione: LOT-0000
Descrizione delle modifiche: Modification du calendrier de la procédure.

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 0bb7824b-0e98-49d9-afdf-2ac4e98209eb - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 16/07/2026 02:25:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: francese
Numero di pubblicazione dell'avviso: 497279-2026
Numero dell'edizione della GU S: 136/2026
Data di pubblicazione: 17/07/2026